

スノデアラウ

蘭山先生ハ其引(此處ニ其一頁ヲ縮寫シテ掲グ)ニ見ル如ク恰モ淄澠ノ水ヲ味ヒ別ケルト同ジク草木ヲ眞ニ逼ルヤウニ甄別シテ寫シタトノ意味ガ叙シテアレドモ今其圖ヲ觀レバ上ニ述ベタヤウニ決シテ眞ニハ逼ツテ居ナイモノガ多ク全ク此序文ヲ裏切ツテ居ル事ヲ看取スルコトガ出來ルノハ誠ニ返スガヘスモ残念至極ナ事デハアル

○御綱柏トハ何ゾヤ

理學博士 白井光太郎

御綱柏ハ三角柏トモ長柏トモイフ私ガ初メテ此植物ノ名ヲ知リシハ明治十二年ニ大學豫備門ノ圖書館ニテ或隨筆書名ヲ忘レタレドモ安齋隨筆ナリシカト思フヲ見テ左ノ記事ヲ筆記シ置キシ時ニアリ

(三角柏) 毎年七月四日雨宮風宮ニ柏流シノ神事有其吉凶ヲ占フタメナリ此葉ヲウカベテ試ルナリ其外神事ニ用ユル事多シ其柏ノ葉ハ勢州土貢島ヨリ獻ズル例ナリ内宮御田祭ニ祝トスル食物ヲ此葉ニ包メリ他ニモ民家田植終ルノ日祝ノ物ニ用ユルト聞ケリ又輔親集ニ「わきもこを御裳裾川の岸に生ふる人を見つゝの、柏とを知れ」又「おもひあまり三津の柏にとふうらの沈にうくは涙なりけり」ト有事モ此葉ヲ流シ占フノ故實ナリ此柏御裳裾川ノ邊ニアリト長明伊勢ノ記ニ有ヨシ此古書古今搜シ求レドモ未ダ得ズ今引書ニ遺リタルヲミレバ惜ムニ堪タリ此柏ノ説古今異同有テ解シガタシ齋居通ニ委シ又或説ニ大古ハ器ナク此葉ニ限ラズ食物ヲ木ノ葉ニ盛シガ中ニモ柏ノ葉ハ大ニシテ用ユルニ足レリ神武記ニ葉盤和名抄ニ葉手又御綱柏トアルハ水流シ葉ナリ文字ハ假ナリ後世カイシキトイヒカシハ餅トイフモコレニ據レリ和訓ノ例ケハカニヨルケハ食ニテシハ敷葉ノキノ略語ナリカイ敷ハカイノ反ケナレバ延イテイフ語ナリ又イフ餘音トスル例多シ或曰カシハトハ木ノ葉ノ惣名ナリ三角柏今ゴサイ葉又キササゲトイフテ梓ノ類ニテ葉三尖ナルモノナリ漢名楸トイフ大嘗會ニ用ユル物コレナリ即食ヲ

おほたにわたり (*Asplenium Nidus* L.)

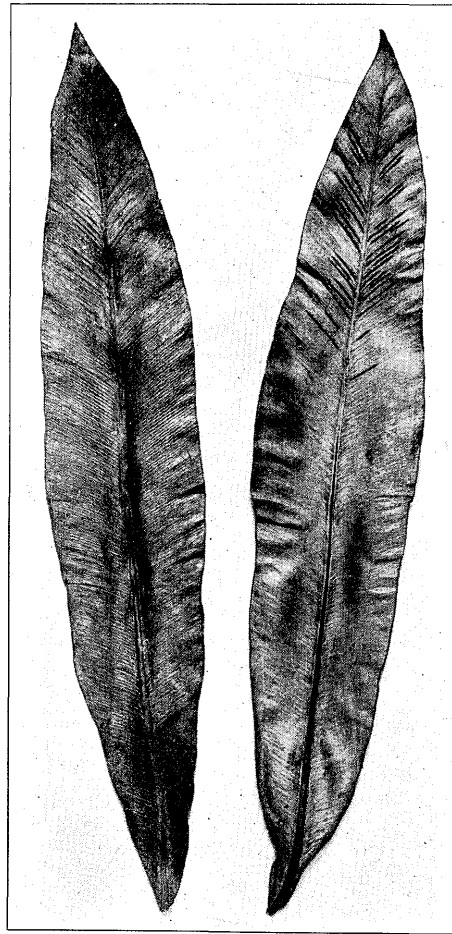
(縮小)

盛器ナリ(以上)

上文ニ毎年七月四日柏流ノ神事アリトアルモ此ハ早ク
 ヨリ絶タリシナリ此柏ノ説古今異同有テ解シガタシト
 アルニテ此隨筆ノ著者モ其植物ヲ知ルニ苦ミタルガ如
 シ爾來此植物ニ就キ注意セシニ御網柏ノ最初ノ文獻ハ
 古事記高津宮(仁德天皇)中卷ニアルヲ知レリ左ノ如
 シ

自此後時太后爲レ將ニ豐樂ニ而於レ探ニ御網柏ニ幸ニ行木
 國ニ之間天皇婚ニ八田若郎女於レ是大后御網柏積ニ盈
 御船ニ還幸之時云云

是ニ由テ見ルニ仁德天皇ノ皇后ガ豐樂即宴會用ノ爲ニ
 態々大坂ヨリ紀州マデ此植物ヲ採集ニ御出懸ケニ成ッ
 タ譯デ宴會ニハ缺ク可ラザル品物デアッタ事ガ解カル
 ソレデ之ヲ如何ナル用途ニ供セラレタカハ委シイ記事
 ガ無い故知ル事ガ出來ヌガ延喜式ニ據テ考フレバ略其
 使用法ガ知ラレルノデアアル第一ニハ造酒ニ關係アリシ
 事其證據ハ延喜式卷第四十二曰造酒司供奉新酒一石二
 斗日別四斗三津野柏二十把日八把右依例設備即悠紀主
 基二國御酒各二缶云云東宮新酒六斗日別二斗三津柏二



おほたにわたり (Asplenium Nidus L.)
(縮小)

神宮儀式帳ニモ御角柏ニ酒ヲ盛リテ給フト云記事アリ
(白井曰延喜式ノ文讀ミ難ク解シガタキ點アレドモ本)
 ハ如何ナル植物ノ葉デアアルカガ問題トナルノデアアルガ此植物ノ記事ガ長明伊勢ノ記トイフ書ニアル最初ニ擧ゲ
 タ隨筆ノ記者ハ此書ヲ搜ツタガ見當ラヌトシテ居ルガ本居ノ古事記傳ニハ此レガ引用シアル左ノ如シ
 此國ニ三角柏トイフ物アリ小侍從ノ歌ニ「神風や三角柏にとふことの沈むにうくは涙なりけり」トヨメリコ
 レニテ占フ事アルニヤ年ゴロオボツカナク思フ事ヲ此度人々ニ尋ヌレバ元聞及バヌ事ヲノミイフイカナル事
 ニカ此柏輔親卿ノ集ニ「みもすゑ川の岸に生る」トヨミ侍ルハ其ワタリニハアルカトテ尋ヌレバ昔ヤアリケム
 今ノ世ニハ志摩國ノ内ニトクノ島ト云處ニアリ木ノ上ニカツラノヤウニテ生タルヲノボリテキリオロス時ヒ

十四把日八把雜給新筥
 一合納三津野柏第二ニ
 ハ飲酒ノ器ニ用キシ事
 延喜式卷七日踐祚大嘗
 祭云云神祇官一人引神
 服男女等到於大嘗宮
 膳殿置酒柏出午日
 次神祇官中臣忌部及小
 齋侍從以下番士以上
 左右分入造酒司人別
 給柏即受酒而飲訖而
 爲緩而舞之此他皇太

ラニ伏テ落タルヲバ取ラズ堅サマニ落タルバカリヲトル其落ヤウニゾ問フ事アリトカヤ云傳ヘタル是ハ神宮
 四度ノ御祭ノ時必ズ入物ナリ御前ノ御遊ハテ、四ノ御門ノ腋ニトクラノコト云フオホミワヲ設ケテ社ノツカ
 サ此三角柏ヲ各一葉ヅ、持テヨレバ其上此ミワヲソ、グコトサラ是ヲ腰ニサシテ出ルナリ長柏トモ云ニヤ寂
 阿法師百首ノ歌ノ中ニ「思ふ事とくの御島の長柏長くそ頼む廣きめぐみを」ト云リカヤウニ聞ケド未ダ其スガ
 タヲバ見ズ此日或人ノ許ヨリ贈レリ柏ノヤウニテ廣サ三四寸長サ三尺バカリマコトニ常ノ草木ノ葉ニハ似ズ
 本居宜長ハ此文ヲ讀ミテ三尺トハ枝ヲ云ルカ葉ノ長サナラバ三寸ヲ寫シ誤レルニヤト評セリ僕熟ヲ按ズルニ幅
 三四寸長三尺許ノ葉ト云ヘバおほたにわたりノ外ニハ有ル可ラズ御綱柏ハ必然おほたにわたりニ決スベシ尙此
 ニ就テハ傍證トスベキ事實アリ夫ハ八丈島ニテ黒酒トイフ酒ヲ作ルニ粟ノ黒麴トイフヲ用ウ其麴ヲ造ル時草木
 ノ青葉ヲ以テ麴トスル蒸シタル粟ノ上ニ覆ヒ置クナリ之ヲ麴蓋トイフ一ニハ塵ヲ防ギ一ニハ濕氣ヲ保ツ爲ナリ
 今日デハ普通あぢさゐノ葉ヲ用ウレドモ舊時ハ此おほたにわたりノ葉ヲ用キタルモノナルハ八丈島ニテおほた
 にわたりノ方言ヲかうじぶたト呼ブニテ知ラル、ナリ田村西湖著豆州諸島產物圖說ニ左ノ說アリ以テ證トスベ
 シ

コウジブタ 八丈島土名

コウジブタ 八丈島東山深林中ニ生ズ或ハ古木上ニ寄生シ或ハ陰地石上ニ生ズ土人或ハ呼テナガレンバト云又
 コウジシバト云即チ東都ニ所謂谷ワタリ是ナリ但ソノ大ナル者葉長三四尺ナルアリ蓋暖地ニ生ズルノユヘナ
 リ

紀州ノ草木ニ明カナリシ古名錄ノ著者畔田伴存翁モ未ダ曾テ此おほたにわたりノ御綱柏ナルニハサスガニ思ヒ
 及バザリシト見エ寒毒、隠レ簑、おほばちしやの木等ヲ圖說シテ以テ之レヲ御綱柏ニ擬セラレタルハ誠ニ心行
 カズ覺ユ